

«ҚоЖаН»  
АКЦИОНЕРЛІК  
ҚОҒАМЫ



АКЦИОНЕРНОЕ  
ОБЩЕСТВО  
“ҚоЖаН”

060011, Қазақстан Республикасы  
Атырау қаласы, Бақтыгерей Құлманов көшесі 105

Тел. +7(7122) 76-66-66  
Факс +7(7122) 76-34-61

060011, Республика Казахстан  
г. Атырау, ул. Бақтыгерей Құлманов 105

Тел. +7(7122) 76-66-66  
Факс +7(7122) 76-34-61

Исх. № 04-05/762 от 22.10.2019 г.

АО «Казахстанская фондовая биржа»  
050040, г. Алматы, ул. Байзакова 280, северная башня МФК "Almaty Towers",  
8-й этаж тел. (727) 237-53-26

ЗАЯВКА

Настоящим Акционерное Общество "ҚоЖаН" (БИН 010440005294, КАЗАХСТАН, 060011, Атырауская область, Атырау г.а., ул. Бақтыгерей Құлманов, 105, сотовый: +77015306135, тел: 8 (7122) 76-66-66, факс: 8 (7122) 76-34-61, e-mail: slava.dyomin@kozhan.kz) направляет текст информационного сообщения «Информация о совершении акционерным обществом крупных сделок и сделок, которые отвечают одновременно следующим условиям: являются сделками, в совершении которых акционерным обществом имеется заинтересованность, и связаны с приобретением или отчуждением имущества, стоимость которого составляет десять и более процентов от размера общей балансовой стоимости активов акционерного общества на дату принятия уполномоченным органом акционерного общества решения о заключении таких сделок» на русском, казахском языке(ах), для размещения/опубликования его на интернет-ресурсе АО "Казахстанская Фондовая Биржа".

№	№ п.п.	Показатель / Көрсеткіш / Indicator	Содержание информации / Ақпарат мазмұны / Information content
1	2	3	4
12		Информация о совершении акционерным обществом крупных сделок и сделок, которые отвечают одновременно следующим условиям: являются сделками, в совершении которых акционерным обществом имеется заинтересованность, и связаны с приобретением или отчуждением имущества, стоимость которого составляет десять и более процентов от размера общей балансовой стоимости активов акционерного общества на дату принятия уполномоченным органом акционерного общества решения о заключении таких сделок	
		Ақционерлік қоғамның ірі мәмілелерді және бір мезгілде мынадай шарттарға сай келетін: ақционерлік қоғамның оларды жасауға мүдделігі бар және ақционерлік қоғамның уәкілетті органы осындай мәмілелерді жасау туралы шешім қабылдаған күнге қуны ақционерлік қоғам активтерінің жалпы баланстық қуны мөлшерінің он және одан көп пайызын құрайтын мүлікті сатып алуға немесе неліктен шығаруға байланысты мәмілелер болып табылатын мәмілелерді жасауы туралы ақпарат	
	1	Является ли совершенная сделка(и) крупной сделкой и/или сделкой по получению займа в размере, составляющем двадцать пять и более процентов от размера собственного капитала АО?	Да
		Жасалған мәміле(лер) ірі және/немесе жасалған ірі мәміле АҚ меншіктік капиталы мөлшерінен жиырма бес және одан да жоғары пайызды құрайтын мөлшеріндегі қарызды (займ) алу бойынша мәмілесі болып саналды ма?	Иә
		При заключении в течение одного рабочего дня нескольких крупных сделок и (или) сделок с заинтересованностью, допускается предоставление информации по таким сделкам посредством представления акционерным обществом одной заявки, содержащей информацию по нескольким таким сделкам Бір жұмыс күні ішінде бірнеше ірі мәміле және (немесе) мүдделігі бар мәміле жасалған кезде, ақционерлік қоғамға мұндай бірнеше мәмілелер бойынша ақпаратты бар бір өтінім беру арқылы мұндай бірнеше мәмілелер бойынша ақпаратты ұсынуға рұқсат етіледі.	
	2	дата заключения договора о крупной сделке и (или) о сделке с заинтересованностью на дату принятия уполномоченным органом общества решения о заключении такой сделки либо дополнительного соглашения (дополнительного соглашения к договору) ірі мәміле туралы және (немесе) қоғамның уәкілетті органы сондай мәміле жасау туралы шешім қабылдаған жасалуында мүдделігі бар мәміленің немесе қосымша келісімнің (шартқа қосымша келісімнің) жасалған күні	21.10.2019
		Количество заявленных сделок (рассчитывается автоматически)	1
		Ұсынылған мәмілелер саны (автоматты түрде есептеледі)	
	1	Сделка	Крупная сделка одновременно сделка с заинтересованностью
		Мәміле	Ірі мәмілемен бірге мүдделігі бар мәміле

1	Содержит ли договор о заключении акционерным обществом крупной сделки и (или) сделки с заинтересованностью информацию, составляющую банковскую тайну, тайну страхования, коммерческую тайну на рынке ценных бумаг и иную тайну, охраняемую законами Республики Казахстан? (при размещении информации о сделках публикуется только дата заключения, а также иная информация по решению акционерного общества)	Да	
	Акционерлік қоғамның ірі мәміле және (немесе) мүдделігі бар мәміле жасасу туралы шарт Қазақстан Республикасының заңдарымен қорғалатын банк құпиясы, сақтандыру, бағалы қағаздар нарығындағы коммерциялық құпияны және басқа да құпия болып табылатын ақпараттар бар ма? (акционерлік қоғамның мәміле туралы ақпаратты орналастыру кезінде тек жасасу күні, сондай-ақ акционерлік қоғамның шешімі бойынша басқа да ақпарат жарияланады)	Иә	
2	В результате сделки приобретено / отчуждено имущество на сумму, равную и более 10%, но менее 25% от размера активов АО	Нет	
	Мәміле нәтижесінде АҚ активтерінің мөлшерін 10% - тен артық, бірақ 25% - тен кем сомасында мүлік сатып алынды/ иеліктен шығарылды	Жоқ	
3	Номер договора	1) Дополнительное соглашение №2 от 21 октября 2019 года к Договору залога права недропользования от 15 декабря 2015 года между АО "КоЖаН" в качестве залогодателя и ДБ АО «Банк Китая в Казахстане» в качестве залогодержателя и АО "Матен Петролеум" в качестве заемщика; 2) Дополнительное соглашение №3 от 21 октября 2019 года к Договору залога недвижимого имущества от 15 декабря 2015 года между АО "КоЖаН" в качестве залогодателя и ДБ АО «Банк Китая в Казахстане» в качестве залогодержателя и АО "Матен Петролеум" в качестве заемщика; 3) Дополнительное соглашение №3 от 21 октября 2019 года к Договору залога автотранспорта от 15 декабря 2015 года между АО "КоЖаН" в качестве залогодателя и ДБ АО «Банк Китая в Казахстане» в качестве залогодержателя и АО "Матен Петролеум" в качестве заемщика; и 4) Дополнительное соглашение №3 от 21 октября 2019 года к Договору залога движимого имущества от 15 декабря 2015 года между АО "КоЖаН" в качестве залогодателя и ДБ АО «Банк Китая в Казахстане» в качестве залогодержателя и АО "Матен Петролеум" в качестве заемщика, (далее «Дополнительные соглашения»)	
	Келісім-шарт нөмірі	1) Келіп беруші ретіндегі «КоЖаН» АҚ-мен және келіп ұстаушы ретіндегі «Қазақстандағы Қытай Банкі» АҚ ЕБ-мен арадағы 2015 жылғы 15 желтоқсандағы Жер қойнауын пайдалану құқығы келіп шартына 2019 жылғы 21 қазандағы №2 қосымша келісім; 2) Келіп беруші ретіндегі «КоЖаН» АҚ-мен және келіп ұстаушы ретіндегі «Қазақстандағы Қытай Банкі» АҚ ЕБ-мен және қарыз алушы ретіндегі «Матен Петролеум» АҚ-мен арадағы 2015 жылғы 15 желтоқсандағы Жылжымайтын мүлік келіп шартына 2019 жылғы 21 қазандағы №3 қосымша келісім; 3) Келіп беруші ретіндегі «КоЖаН» АҚ-мен және келіп ұстаушы ретіндегі «Қазақстандағы Қытай Банкі» АҚ ЕБ-мен және қарыз алушы ретіндегі «Матен Петролеум» АҚ-мен арадағы 2015 жылғы 15 желтоқсандағы Автоколлек келіп шартына 2019 жылғы 21 қазандағы №3 қосымша келісім; және 4) Келіп беруші ретіндегі «КоЖаН» АҚ-мен және келіп ұстаушы ретіндегі «Қазақстандағы Қытай Банкі» АҚ ЕБ-мен және қарыз алушы ретіндегі «Матен Петролеум» АҚ-мен арадағы 2015 жылғы 15 желтоқсандағы Жылжымалы мүлік келіп шартына 2019 жылғы 21 қазандағы №3 қосымша келісім (әрі қарай «Қосымша келісімдер»)	
4	Сроки и условия сделки	В соответствии с условиями Дополнительных соглашений (как определено выше).	
	Мерзімдері мен шарттары	Қосымша келісімдердің шарттарымен сәйкес (жоғарыда анықталғандай).	
5	предмет крупной сделки и (или) сделки с заинтересованностью	Внесение изменений и дополнений в следующие договоры, с учетом ранее внесенных изменений и дополнений (если применимо): (1) Договор залога права недропользования от 15 декабря 2015 года между АО "КоЖаН" в качестве залогодателя и ДБ АО «Банк Китая в Казахстане» в качестве залогодержателя и АО "Матен Петролеум" в качестве заемщика; (2) Договор залога недвижимого имущества от 15 декабря 2015 года между АО "КоЖаН" в качестве залогодателя и ДБ АО «Банк Китая в Казахстане» в качестве залогодержателя и АО "Матен Петролеум" в качестве заемщика; (3) Договор залога автотранспорта от 15 декабря 2015 года между АО "КоЖаН" в качестве залогодателя и ДБ АО «Банк Китая в Казахстане» в качестве залогодержателя и АО "Матен Петролеум" в качестве заемщика; и (4) Договор залога движимого имущества от 15 декабря 2015 года между АО "КоЖаН" в качестве залогодателя и ДБ АО «Банк Китая в Казахстане» в качестве залогодержателя и АО "Матен Петролеум" в качестве заемщика.	

ірі мәміленің немесе мүдделілігі бар мәміленің мәні, мәміле тараптарының атауы	Бұрын енгізілген өзгерістерді және толықтыруларды ескере отырып (егер қолданылатын болса), мынадай шарттарға: (1) Кепіл беруші ретіндегі «ҚоЖан» АҚ-мен және кепіл ұстаушы ретіндегі «Қазақстандағы Қытай Банкі» АҚ ЕБ-мен және қарыз алушы ретіндегі «Матен Петролеум» АҚ-мен арадағы 2015 жылғы 15 желтоқсандағы Жер қойнауын пайдалану құқығы кепіл шартына; (2) Кепіл беруші ретіндегі «ҚоЖан» АҚ-мен және кепіл ұстаушы ретіндегі «Қазақстандағы Қытай Банкі» АҚ ЕБ-мен және қарыз алушы ретіндегі «Матен Петролеум» АҚ-мен арадағы 2015 жылғы 15 желтоқсандағы Жылжымайтын мүлік кепіл шартына; (3) Кепіл беруші ретіндегі «ҚоЖан» АҚ-мен және кепіл ұстаушы ретіндегі «Қазақстандағы Қытай Банкі» АҚ ЕБ-мен және қарыз алушы ретіндегі «Матен Петролеум» АҚ-мен арадағы 2015 жылғы 15 желтоқсандағы Автокөлік кепіл шартына; және (4) Кепіл беруші ретіндегі «ҚоЖан» АҚ-мен және кепіл ұстаушы ретіндегі «Қазақстандағы Қытай Банкі» АҚ ЕБ-мен және қарыз алушы ретіндегі «Матен Петролеум» АҚ-мен арадағы 2015 жылғы 15 желтоқсандағы Жылжымалы мүлік кепіл шартына өзгерістер және толықтырулар енгізу.
6 Информация о приобретенном (-ых) / отчуждаемом (-ых) активе (ах)	Не применимо
Сатып алу/неліктен шығару активі(тер) туралы ақпарат	Қолданылмайды
7 контрагент(ы) сделки	3
мәміле тараптары	
1. ИИН/БИН стороны сделки	010440005294
Мәміле тараптарының ЖСН/БСН	
2. Наименование стороны сделки	Акционерное Общество "ҚоЖан"
Мәміле тараптарының атауы	«ҚоЖан» Акционерлік Қоғамы
3. Характер и объем долей участия	В соответствии с условиями Дополнительных соглашений (как определено выше).
Қатысу үлестерінің сипаты мен көлемі	Қосымша келісімдердің шарттарымен сәйкес (жоғарыда анықталғандай).
2. 1. ИИН/БИН стороны сделки, резидентство	100940002277 Резидент
Мәміле тараптарының ЖСН/БСН; резиденттік белгісі	Резидент
2. Наименование стороны сделки	АО "Матен Петролеум"
Мәміле тараптарының атауы	"Матен Петролеум" АҚ
3. Характер и объем долей участия	В соответствии с условиями Дополнительных соглашений (как определено выше).
Қатысу үлестерінің сипаты мен көлемі	Қосымша келісімдердің шарттарымен сәйкес (жоғарыда анықталғандай).
3. 1. ИИН/БИН стороны сделки, резидентство	930440000156 Резидент
Мәміле тараптарының ЖСН/БСН; резиденттік белгісі	Резидент
2. Наименование стороны сделки	АО ДБ "Банк Китая в Казахстане"
Мәміле тараптарының атауы	"Қазақстандағы Қытай Банкі " ЕБ АҚ
3. Характер и объем долей участия	В соответствии с условиями Дополнительных соглашений (как определено выше).
Қатысу үлестерінің сипаты мен көлемі	Қосымша келісімдердің шарттарымен сәйкес (жоғарыда анықталғандай).
8 дата принятия органом акционерного общества решения о заключении крупной сделки и (или) сделки с заинтересованностью акционерлік қоғамның органы ірі мәміле және (немесе) мүдделілігі бар мәміле жасасу туралы шешім қабылдаған күні	26.06.2019
9 стоимость имущества, являющегося предметом крупной сделки и (или) сделки с заинтересованностью на дату принятия органом акционерного общества решения о заключении крупной сделки и (или) сделки с заинтересованностью	96 900 144 337 тенге
ірі мәміле және (немесе) мүдделілігі бар мәміле жасасу туралы шешімді акционерлік қоғам органы қабылдаған күнге ірі мәміле және (немесе) мүдделілігі бар мәміле мәні болып табылатын мүліктің құны	
10 дата последней оценки имущества, являющегося предметом крупной сделки и (или) сделки с заинтересованностью, за исключением случаев, когда предметом сделки являются деньги и (или) выпускаемые (размещаемые) на первичном рынке ценные бумаги);	14.09.2018
мәміле және (немесе) мүдделілігі бар мәміле мәні ақша және (немесе) бастапқы нарықтағы шығарылған (орналастырылған) бағалы қағаздар болып табылатын жағдайларды қоспағанда) ірі мәміленің және (немесе) мүдделілігі бар мәміленің мәні болып табылатын мүліктің соңғы бағалау күні	
11 процентное соотношение стоимости имущества, являющегося предметом крупной сделки и (или) сделки с заинтересованностью, к общей стоимости активов данного акционерного общества, на дату принятия органом акционерного общества решения о заключении крупной сделки и (или) сделки с заинтересованностью	84,17
акционерлік қоғам органы ірі мәмілені және (немесе) мүдделілігі бар мәмілені жасау туралы шешім қабылдаған күнге акционерлік қоғамның активтерінің жалпы құнына ірі мәміленің және (немесе) мүдделілігі бар мәміленің мәні болып табылатын мүліктің құнының пайыздық арақатысы	
12 сведения о сторонах крупной сделки и (или) сделки с заинтересованностью, приобретенных или отчуждаемых активах, сроках и условиях сделки, характере и объеме долей участия вовлеченных лиц	(1) АО ДБ "Банк Китая в Казахстане" в качестве залогодержателя; (2) АО "Матен Петролеум" в качестве заемщика; (3) АО "ҚоЖан" в качестве залогодателя.

	ірі мәміле және (немесе) мүдделігі бар мәміле тараптары, сатып алынған немесе иелігінен шығарылатын активтер, мәміле мерзімдері мен талаптары, тартылған тұлғалардың қатысу үлестерінің сипаты мен көлемі туралы мәлімет	(1) Кепіл ұстаушы ретінде "Қазақстандағы Қытай Банкі" ЕБ АҚ; (2) Қарыз алушы ретінде "Матен Петролеум" АҚ; (3) Кепіл беруші ретінде "ҚоЖаН" АҚ
13	Иные сведения о сделке	Нет
	Бар болса, мәміле туралы өзге мәлімет	Жок

Заместитель Генерального директора: \_\_\_\_\_



Мусин Р.А.

Исп. Демян Вячеслав Юрьевич  
Тел. 8 (7122) 76-66-66

